Saint Peter

Roman Catholic Church

San Pedro Iglesia Católica Romana

A Parish of the Diocese of Columbus / *Una parroquia de la Diócesis de Columbus*

MASS TIMES / *HORARIOS DE MISA*

Daily Mass / *Misa diaria*

Monday-Friday / *lunes-viernes* ..... 8:30 a.m.

Sunday Mass / *Misas dominicales*

Vigil Saturday / *Vigilia el sábado* ..... 5:00 p.m.
Sunday in English / *domingo en inglés* ..... 9:00 a.m. 11:00 a.m.
Sunday in Spanish / *domingo en español* ..... 5:00 p.m.

CONFESSIONS / *CONFESIONES*

Heard in English and Spanish / *Se escuchan en inglés y español*

Saturdays and Sundays / *Los sábados y domingos* ..... 4:00-4:45 p.m.
Tuesdays during Adoration / *Martes durante la Adoración* ..... 6:00-7:00 p.m.
After Daily Mass / *Después de la Misa diaria* ..... 9:00-9:30 a.m.

Also available by appointment / *También disponible con cita previa*
Please call the Office at / *llame a la Oficina al* 614-889-2221.

Rev. / *Reverendo* Chris Tuttle, *Pastor*
ext. 113 • fathertuttle@stpetercolumbus.com

Rev. / *Reverendo* Mike Hartge, Vice Chancellor / *Vicecanciller*
(In Residence at Saint Peter/ *Residencia en San Pedro)*

Rev. / *Reverendo* Ervens Mengelle
Vice Rector, School of Theology Pontifical College Josephinum / *Vicerrector, Escuela de Teología del Pontificio Colegio Josephinum*
(Weekend Assistant / *Auxiliar los fines de semana*)

Rev. Mr. / *Reverendo Sr.* Phil Paulucci, Deacon / *Diácono*
ext. 110 • philpaulucci@gmail.com

Rev. Mr. / *Reverendo Sr.* Joseph Schermer, Deacon (Retired) / *Diácono (Retirado)*
joe.schermer1@gmail.com

Rev. Mr. / *Reverendo* Sr. Hector Raymond, Deacon / *Diácono*
ext. 109 • deaconhjr@gmail.com

6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235 • Fax 614-889-6612
Parish Office / *Oficina parroquial* 614-889-2221 • PSR Office / *Oficina de PSR* 614-889-1407
www.stpetercolumbus.com

For Sacramental Emergencies call 614-889-2221 and follow prompts.
Para emergencias sacramentales, llame al 614-889-2221 y siga las indicaciones

St. Peter Roman Catholic Church

His Heart, Our Home/Su corazón, nuestro hogar

Mass Intentions November 2-8
Intenciónes de la Misa del 2-8 de noviembre

MASS INTENTIONS that were to have taken place while the Church was closed due to the COVID-19 pandemic (March 17 to May 29) have been re-scheduled to the next available Mass. We are now taking requests for 2021.

LAS INTENCIONES DE LA MISA *que debían haber tenido lugar mientras la Iglesia estaba cerrada debido a la pandemia de COVID 19 (del 17 de marzo al 29 de mayo) se han reprogramado para las próximas misas disponibles. Ahora estamos aceptando solicitudes para el 2021.*

Monday/Lunes – All Saints/Todos Los Santos
8:30 a.m. **NO MORNING MASS**
7:00 p.m. All Souls

Tuesday/Martes – Weekday/Día laborable
8:30 a.m. † Marian Frentz

Wednesday/Miércoles – Saint Charles Borromeo, Bishop/San Carlos Borromeo, Obispo
8:30 a.m. Intentions of Sarah Handshy

Thursday/Jueves – Weekday/Día laborable
8:30 a.m. † Christopher Messick

First Friday/Primer Viernes – Weekday/Día laborable
8:30 a.m. † Mira Magalski

First Saturday/Primer Sàbado
9:00 a.m. † Noah & Margery Pitts

Sunday/Domingo – Thirty-Second Sunday in Ordinary Time/Trigésimo Segundo en Tiempo Ordinario
5:00 p.m. † Donald Savoie
9:00 a.m. St. Peter Parishioners/ Los feligreses de san Pedro.
11:00 a.m. † Don Denny
5:00 p.m. (Spanish) † Katherine Palenda

Readings for the Week/*Lecturas para la semana*

Sunday/Domingo	Rv 7:2-4, 9-14; Ps 24:1b-4b, 5-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12a
Monday/Lunes	Wis 3:1-9; Rom 5:5-11; Jn 6:37-40
Tuesday/Martes	Phil 2:5-11; Ps 22:26b-32; Lk 14:15-24
Wednesday/Miércoles	Phil 2:12-18; Ps 27:1,4,13-14; Lk 14:25-33
Thursday/Jueves	Phil 3:3-8a; Ps 105:2-7: Lk 15:1-10
Friday/Viernes	Phil 3:17–4:1; Ps 122:1-5; Lk 16:1-8
Saturday/Sábado	Phil 4:10-19; Ps 112:1b-2, 5-6, 8a, 9; Lk 16:9-15
Sunday/Domingo	Wis 6:12-16; Ps 63:2-8; 1 Thes 4:13-18; Mt 25:1-13

This Week's Collection/*Colección de esta semana*

Week of October 18, 2020/*Semana del 18 de octubre de 2020*

Envelopes/Sobres	$ 4,883.00
Loose checks/Cheques sueltos	$ 3,139.00
Loose cash/Dinero suelto	$ 15.00
TOTAL COLLECTION/*TOTAL DE LA COLECTA*	**$ 8,037.00**
SPECIAL COLLECTION/*COLECTA ESPECIAL:* World Mission	**$ 275.00**

November 1, 2020 All Saints
1 de noviembre de 2020 Todos Los Santos

His Heart, Our Home/Su corazón, nuestro hogar

WEDDING BANN: Brian Clark and Lauren Davis November 14, 2020. (1 of 3)

FROM THE PASTOR

I would like to once again congratulate our 2020 Confirmation class. Last Saturday was a wonderful and joy filled day for the forty members of our parish who were confirmed by Bishop Brennan. Bishop was impressed with our young persons and he was quite complimentary of all of you. May the Holy Spirit continue to lead and strengthen you!

Additionally, the Parish Financial reports and overview are included in the bulletin for the last two fiscal years as well as the budget for this year.

Finally, I have included Bishop Brennan's recent press release on Pope Francis' comments from the documentary "Francesco". Also, I have included the Diocesan approved guideline for choosing political candidates. Please continue to pray for the Church, our country and our parish!

Fr. Tuttle

DEL PASTOR

Me gustaría felicitar una vez más a nuestra clase de Confirmación 2020. El sábado pasado fue un día maravilloso y lleno de alegría para los cuarenta miembros de nuestra parroquia que fueron confirmados por el obispo Brennan. El obispo quedó impresionado con nuestros jóvenes y fue muy elogioso con todos ustedes. ¡Que el Espíritu Santo continúe guiandolos y fortaleciéndolos!

Además, el resumen y los informes financieros de los últimos dos años fiscales están incluidos en el boletín así como el presupuesto para este año.

Por último, he incluido el reciente comunicado de prensa del obispo Brennan sobre los comentarios del Papa Francisco del documental "Francesco". Además, he incluido la directriz diocesana aprobada para elegir candidatos políticos. ¡Por favor, continúen orando por la Iglesia, nuestro país y nuestra parroquia!

P. Tuttle

NOTICE: We currently have a volunteer who speaks Spanish in the Office Mondays and Wednesdays from 9:00 a.m. to 3:00 p.m. to assist the Hispanic community with any matter related to the office or PSR.

NOTA: Actualmente tenemos un voluntario *que hablá español en la oficina los lunes y miércoles de 9 a.m. a 3 p.m. para asistir a la comunidad hispana con cualquier asunto relacionado con la oficina o PSR.*

BULLETIN ITEMS: If you wish to have items considered for the bulletin, please submit in writing by Monday, 12:00 noon, 14 days prior to publication to jbiesecker@stpetercolumbus.com.

ARTÍCULOS DEL BOLETÍN: *Si desea tener artículos considerados para el boletín, envíelos por escrito antes del lunes a las 12:00 del mediodía, 14 días antes de la publicación a jbiesecker@stpetercolumbus.com.*

STAFF/*PERSONAL*

Reverend Mr./*Reverendo Sr.* Tom Phillips, Business Manager/*Gerente de negocios* ..... ext. 112, tphillips@stpetercolumbus.com

Bill Salmons, Maintenance Manager/*Gerente de Mantenimiento* ..... ext. 107

Jeannette Stone, Director of Religious Education/*Directora de Educación Religiosa* ..... ext. 102, jstone@stpetercolumbus.com

Jennifer Biesecker, Parish Secretary/*Secretaria de la parroquia* ..... ext. 100, jbiesecker@stpetercolumbus.com

Theresa Ervin, Assistant to DRE/Home Study,Contact/ *Asistente de DRE/Contacto para estudio en casa* ..... ext. 103, tervin@stpetercolumbus.com

Elizabeth Rodgers, Finance/PSR Secretary/*Secretaria de finanzas/PSR* ..... ext. 101, erodgers@stpetercolumbus.com

Debbie Brennan, Director of Music/*Directora de musica* ..... 747-1361, dbrenna9275@gmail.com

Jeff Brown, Director of R.C.I.A./*Director de R.C.I.A.* ..... RCIA@stpetercolumbus.com

Terry Edwards, Parish Maintenance/*Mantenimiento de la parroquia* ..... ext. 107

Holly Monnier, Youth Ministry/*Ministerio de Jovenes* ..... ext. 105, hmonnier@stpetercolumbus.com

STATEMENT FROM BISHOP BRENNAN ON POPE FRANCIS' "FRANCESCO" REMARKS: "The quotes attributed to the Holy Father in the recently-released documentary film "Francesco" do not alter or realign church doctrine, but actually reaffirm the traditional definition of Marriage as a lifelong, life-giving, committed union between one man and one woman. Consistent with prior remarks, it appears that he is addressing the matter within the framework of Church teaching: the objective truth of the definition of Marriage, respect for the dignity of every person at all times, regardless of sexual orientation, and safeguarding the civil rights of peoples by legal authority. It is always important to go to the Pope's actual words in the proper context rather than relying on reports about them."

DECLARACIÓN DEL OBISPO BRENNAN SOBRE LOS COMENTARIOS "FRANCESCO" DEL PAPA FRANCISCO: "*Las citas atribuidas al Santo Padre en la película documental recientemente estrenada "Francesco" no alteran ni realinean la doctrina de la iglesia, sino que en realidad reafirman la definición tradicional de Matrimonio como una unión comprometida de por vida entre un hombre y una mujer. De acuerdo con las observaciones anteriores, parece que está abordando el asunto en el marco de la enseñanza de la Iglesia: la verdad objetiva de la definición de Matrimonio, el respeto de la dignidad de cada persona en todo momento, independientemente de su orientación sexual, y la salvaguardia de los derechos civiles de los pueblos por la autoridad legal. Siempre es importante ir a las palabras reales del Papa en el contexto adecuado en lugar de depender de informes sobre ellas".*

THE ANNUAL PARISH MASS OF REMEMBRANCE: THERE WILL BE ONE BILINGUAL MASS at 7:00 p.m. on Monday, November 2, 2020 for All Souls of family and friends who have died in the past. **There will not be a morning Mass that day.** Parishioners who have had the funeral of a loved one at St. Peter's or who have lost a spouse or child since November 1, 2019 and whose funeral was held elsewhere are invited to take one of the blue votive candles that will be lighted during the Mass. The votive candles will surround the Baptismal font and may be picked up after the Mass. All parishioners are invited to commemorate the lives of All the Faithful Departed at the evening Mass on November 2nd.

LA MISA PARROQUIAL ANUAL DE REMEMBRANCIA: HABRÁ UNA MISA BILINGÜE *a las 7:00 p.m. del lunes 2 de noviembre de 2020 por todas las Almas de familiares y amigos que han muerto en el pasado.* ***No habrá una misa matutina ese día.*** *Los feligreses que han tenido el funeral de un ser querido en San Pedro o que han perdido a un cónyuge o hijo desde el 1 de noviembre de 2019 y cuyo funeral se llevó a cabo en otro lugar están invitados a tomar una de las velas votivas azules que se encenderán durante la misa. Las velas votivas rodearán la fuente bautismal y pueden ser recogidas después de la Misa. Todos los feligreses están invitados a conmemorar la vida de Todos los Fieles difuntos en la misa vespertina del 2 de noviembre.*

ALL SOCIAL ACTIVITIES AT THE CHURCH AND MCEWAN CENTER are suspended until January 1st due to the Coronavirus Pandemic. Some exceptions may be made on a case by case basis. Please contact the Parish Office at jbiesecker@stpetercolumbus.com, if you have any questions.

TODAS LAS ACTIVIDADES SOCIALES EN LA IGLESIA Y EL CENTRO MCEWAN *están suspendidas por lo menos hasta el 1 de enero debido a la pandemia de coronavirus. Se pueden hacer algunas excepciones caso por caso. Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial en jbiesecker@stpetercolumbus.com si tiene alguna pregunta.*

DISPENSATION FROM BISHOP BRENNAN: All Catholics in the Diocese of Columbus are dispensed from the obligation to attend Sunday Mass **INDEFINITELY.** If you are not feeling well, or have a fever, DO NOT COME to Mass. If you have risk factors for developing complications from COVID-19, DO NOT COME to Mass.

DISPENSACION DEL OBISPO BRENNAN: *Todos los católicos de la Diócesis de Columbus son dispensados de la obligación de asistir a la Misa Dominical* ***INDEFINITIVAMENTE.*** *Si no se siente bien o tiene fiebre, NO VENGA a misa. Si tiene factores de riesgo que pueda desarrollar complicaciones a partir de COVID-19, NO VENGA A misa.*

Parish Activities/*Actividades Parroquiales*

ST. PETER RESPECT LIFE ART AND ESSAY CONTEST. St. Peter parishioners in grades 4-6 are encouraged to enter an upcoming art contest with a respect life theme. Parishioners in grades 7-12 may enter an essay contest. Gift cards will be awarded for 1st-3rd place. All entries must be received by December 1, 2020. Entries will be judged by members of the Respect Life committee, the Knights of Columbus, and Fr. Tuttle. For a copy of the contest rules, contact Jeanette Stone in the parish office or Becky Rubal at brubal@columbus.rr.com.

CONCURSO DE ARTE Y COMPOSICIÓN DEL RESPETO A LA VIDA EN SAN PEDRO. *Se alienta a los feligreses de San Pedro en los grados 4-6 a participar en un próximo concurso de arte con un tema de respeto a la vida. Los feligreses en los grados 7-12 pueden participar en un concurso de ensayo. Las tarjetas de regalo se otorgarán a los 1er-3er lugar. Todas las inscripciones deben recibirse antes del 1 de diciembre del 2020. Las inscripciones serán juzgadas por los miembros del comité de Respeto a la Vida, Caballeros de Colón y el P. Tuttle. Para obtener una copia de las reglas del concurso, póngase en contacto con Jeanette Stone en la oficina parroquial o con Becky Rubal en brubal@columbus.rr.com.*

FALL BABY SHOWER/DIAPER COLLECTION: We had a terrific response to the Fall Baby Shower! We delivered three full car loads of donated goods (lots and lots of diapers!!) to the PDHC on Cleveland Ave., and the Women's Care Center on East Broad St. We also collected almost $300 in cash donations for these organizations. Thank you, Thank you!! May God Bless you for your generosity.

St. Peter Roman Catholic Church

Financial Reporting to the Parish for Fiscal Year 2019-2020

NOTES

- Offertory revenue for the latest fiscal year (2019-2020) decreased dramatically from the previous year (by $107,166). Though not shown, our annual decreases from prior fiscal years (2016-2018) were averaging about $21,000, largely due to the declining numbers of our longest sustaining parishioners. The dramatic five-fold loss this past year is primarily due to the global pandemic and the closure of our church for most of the fourth quarter. The downturn continues into the first quarter of this fiscal year by almost $28,000 (as of October 1, 2020). I am immensely grateful to those who have continued to sustain our Parish, and I ask those who may not have resumed their giving for whatever reason to consider doing so, either by mailing in your envelope or through our FaithDirect online giving. Please see instructions in the bulletin for signing up or call the Parish Office for assistance … and thank you!

- Please note that the restrictions placed on all of us due to the virus have also affected our other sources of income: PSR registration is off of last year's totals, we are well off of our BAA pledges and do not expect to have any funds returned to the parish without a major effort to raise almost $35,000 more for the drive, and are anticipating decreased revenue from activities. We will be requesting some additional fees to help us offset costs imposed by requirements for extraordinary sanitation due to the virus.

- Our expenses have decreased in most categories, especially our PSR salaries, for the latest fiscal year. This year, however, we are making a commitment to our Parish Youth and our Hispanic Community by staffing positions I feel are required to meet the needs of these growing sectors of our congregation. Our operations budget for this current fiscal year indicates a $75,000 increase over last year to assure that we are prepared to meet the needs of our community.

- As a reminder, the line item marked Diocesan Assessment (6%) is the amount we are required to send to the Diocese of Columbus to assist in paying diocesan expenses (along with the BAA) and essentially functions as a "tax" on all offertory and other income.

- Major capital expenditures made in 2019-20 include the new audio system and the renovated women's/family bathroom for the Church, repaired sanitary system for the McEwan Center and kitchen, and initial work on renovations for the Rectory. These major expenses are generally used to increase the "life of the buildings" and so are paid for through our capital savings and expensed over time as depreciation. I am grateful to the Catholic Foundation for a $10,000 grant that assisted us in McEwan Center project. As in everything we do, our buildings and our grounds must reflect our commitment to give honor and glory to our Lord; you will continue to see our efforts to beautify and glorify our God through the maintenance and improvements that we will be undertaking … much more to come about this in the near future!

- We were blessed to receive a Payroll Protection Plan loan from the Small Business Administration through Huntington Bank, which should not have to be repaid since all employees were kept on board through the mandatory shutdown of 2020. Remember that this is a one-time, extraordinary item; we cannot count on this assistance in the future and will have to review our options as we proceed through this fiscal year.

- While our "bottom line" for this year's budget has parentheses around it … indicating we could possibly spend more than we take in … please see that we do *not* budget for Gifts and Bequests, which, if similar to last year, would put us "in the black" for the year. Please remember St. Peter Parish in your gift planning … and thank you again for your support!

- And finally, our financial position, a "snapshot" of what we have and what we owe, indicates that we improved our cash position, and our equity position, overall. This shows that we can continue to pay our bills even in a downturn such as this. It also shows that, if we want to do some of the improvements and beautification that you and I are hoping for, we have quite a way to go! More about that as the year goes on.

Until then, and as always, in Christ,

Father Chris Tuttle, Pastor

St. Peter Roman Catholic Church

Financial Reporting to the Parish for Fiscal Year 2019-2020

Financial Activity Overview and Budget*

	Previous Fiscal Year	Latest Fiscal Year	Current Fiscal Year
Revenues			
	Actual 2018-19	**Actual 2019-20**	**Budget 2020-21**
Offertory	711,657	588,169	450,000
Electronic Giving	382,854	399,176	450,000
Parish School of Religion Tuition	57,425	47,357	29,000
Gifts and Bequests	102,522	51,745	- 0 -
Property Improvement Donations	10,155	12,892	15,000
Other Income (Rent, Interest, Flowers, etc.)	20,205	28,325	26,500
Other Support (Diocese, BAA, Grants, etc.)	26,966	17,894	9,800
Total Revenues	**1,311,784**	**1,145,558**	**980,300**
Expenses			
	Actual 2018-19	**Actual 2019-20**	**Budget 2020-21**
Office and Liturgical Ministry Salaries	182,183	145,801	179,000
Maintenance Salaries	111,130	112,922	115,000
Religious Education Salaries	128,596	111,043	143,800
Clergy Salaries and Stole Fees	136,036	151,512	58,200
Employee Benefits (Clergy and Staff)	37,638	56,611	163,700
Office and Rectory Expenses	90,207	84,255	95,400
Maintenance Expenses	54,325	39,254	41,800
Diocesan Assessment (6%)	68,566	64,796	63,500
Church Supplies and Expenses	64,435	34,894	42,900
Utilities	82,460	81,891	79,300
Parish School of Religion and Youth Ministry	53,101	53,101	33,100
Interparochial School Support	67,587	72,169	83,000
Parish Activity Costs and Adult Programs	31,149	34,277	19,000
Insurance & Property Taxes	17,134	17,372	17,600
Total Operating Expenses	**1,124,547**	**1,059,898**	**1,135,300**
Net Ordinary Operating Excess (Deficit) †	**187,238**	**85,660**	**(155,000)**
Sustaining Income Excess (Deficit) **	84,716	33,915	(155,000)
Payroll Protection Plan forgivable loan (non-recurring)	0	0	119,000
Net Income (Deficit) before bequests after PPP (for comparison)	**84,716**	**33,915**	**(36,000)**

* Note! This is a summary of the Statement of Activity produced for the Diocese of Columbus which is available for review in the Church Office

† Net of Depreciation (non-cash) Expenses

** Net of Gifts and Bequests (not budgeted) for comparison

Financial Position Overview*

	June 30, 2019	June 30, 2020
Assets		
Current Assets		
Checking & Savings	878,608.12	916,226.55
Other Current Assets	3,120.00	3,994.48
Total Fixed Assets	217,466.00	282,322.78
Parish Endowment	233,626.11	223,399.77
Total Assets	**1,332,820.23**	**1,425,943.58**
Liabilities & Equity		
Current Liabilities	57,615.32	43,572.69
Equity	1,275,204.91	1,382,370.89
Total Liabilities & Equity	**1,332,820.23**	**1,425,943.58**

* Note! This is a summary of the Financial Position Statement for the Diocese of Columbus which is available for review in the Church Office

Iglesia Católica Romana de San Pedro

Informes Financieros a la Parroquia para el Año Fiscal 2019-2020

Notas

- Los ingresos de ofrendas para el último año fiscal (2019-2020) disminuyeron dramáticamente con respecto al año anterior (en $107,166). Aunque no se vio, nuestras disminuciones anuales de años fiscales anteriores (2016-2018) promediaban alrededor de $21,000, en gran parte se debe a la disminución del número de nuestros feligreses de mayor sostenimiento. La dramática pérdida de cinco veces al año pasado se debe principalmente a la pandemia mundial y al cierre de nuestra iglesia durante la mayor parte del cuarto trimestre. La recesión continúa en el primer trimestre de este año fiscal en casi $28,000 (el 1 de octubre de 2020). Estoy inmensamente agradecido a aquellos que han continuado sosteniendo nuestra Parroquia, y pido a aquellos que tal vez no hayan reanudado su donación por cualquier razón que consideren hacerlo, ya sea enviando por correo en su sobre o a través de nuestra donación en línea FaithDirect. Por favor, consulte las instrucciones en el boletín para inscribirse o llame a la Oficina Parroquial para obtener ayuda ... ¡y gracias!

- Tenga en cuenta que las restricciones impuestas a todos nosotros debido al virus también han afectado a nuestras otras fuentes de ingresos: el registro de PSR está fuera de los totales del año pasado, estamos bien fuera de nuestras promesas de BAA y no esperamos que los fondos sean devueltos a la parroquia sin un esfuerzo importante para recaudar casi $35,000 más para la causa, y están anticipando la disminución de los ingresos de las actividades. Solicitaremos algunas tarifas adicionales para ayudarnos a compensar los costos impuestos por los requisitos de saneamiento extraordinario debido al virus.

- Nuestros gastos han disminuido en la mayoría de las categorías, especialmente en nuestros salarios de PSR, para el último año fiscal. Este año, sin embargo, estamos haciendo un compromiso con nuestra Juventud Parroquial y nuestra Comunidad Hispana por parte del personal que siento que están obligados a satisfacer las necesidades de estos sectores en crecimiento de nuestra congregación. Nuestro presupuesto de operaciones para este año fiscal en curso indica un aumento de $75,000 con respecto al año pasado para asegurar que estamos preparados para satisfacer las necesidades de nuestra comunidad.

- Como recordatorio, la línea de pedido marcada como Evaluación diocesana (6%) es la cantidad que estamos obligados a enviar a la Diócesis de Columbus para ayudar en el pago de los gastos diocesanos (junto con el BAA) y esencialmente funciona como un "impuesto" en todas las ofrendas y otros ingresos.

- Los gastos de capital importantes realizados en 2019-20 incluyen el nuevo sistema de audio y el renovado baño de mujeres y familias para la Iglesia, el sistema sanitario reparado para el Centro y la cocina McEwan, y el trabajo inicial en las renovaciones de la Rectoría. Estos gastos importantes se utilizan generalmente para aumentar la "vida de los edificios" y por lo tanto se pagan a través de nuestros ahorros de capital y se gastan con el tiempo como depreciación. Estoy agradecido a la Fundación Católica por una subvención de $10,000 que nos ayudó en el proyecto McEwan Center. Como en todo lo que hacemos, nuestros edificios y nuestros terrenos deben reflejar nuestro compromiso de dar honor y gloria a nuestro Señor; seguirás viendo nuestros esfuerzos para embellecer y glorificar a nuestro Dios a través del mantenimiento y las mejoras que llevaremos a cabo... ¡mucho más por venir sobre esto en un futuro próximo!

- Tuvimos la bendición de recibir un préstamo del Plan de Protección de Nómina de la Administración de Pequeñas Empresas a través de Huntington Bank, que no debería tener que ser reembolsado ya que todos los empleados se mantuvieron a bordo a través del cierre obligatorio de 2020. Recuerde que este es un artículo extraordinario de una sola vez; no podemos contar con esta asistencia en el futuro y tendrá que revisar nuestras opciones a medida que avanzamos en este año fiscal.

- Mientras nuestra "línea inferior" para el presupuesto de este año tiene paréntesis alrededor de él ... indicando que posiblemente podríamos gastar más de lo que recibimos ... por favor, vean que *no* presupuestamos regalos y legados, que, si son similares al año pasado, nos pondrían "en lo negro" para el año. Por favor recuerde a la Parroquia de San Pedro en su planificación de regalos ... ¡y gracias de nuevo por su apoyo!

- Y finalmente, nuestra posición financiera, una "instantánea" de lo que tenemos y lo que debemos, indica que mejoramos nuestra posición de efectivo, y nuestra posición de capital, en general. Esto demuestra que podemos seguir pagando nuestras facturas incluso en una recesión como esta. También muestra que, si queremos hacer algunas de las mejoras y embellecimiento que usted y yo estamos esperando, ¡tenemos bastante camino por recorrer! Más sobre eso a medida que pasa el año.

Hasta entonces, y como siempre, en Cristo,

Padre Chris Tuttle, Pastor

Iglesia Católica Romana de San Pedro

Financieros a la Parroquia para el Año Fiscal 2019-2020

de la actividad financiera y presupuesto*

	Anterior Año fiscal	Últimos Año fiscal	Actual Año fiscal
Revenues			
	Actual 2018-19	**Actual 2019-20**	**Presupuesto 2020-21**
Ofertorio	711,657	588,169	450,000
Donación Electrónica	382,854	399,176	450,000
Matrícula de la Escuela Parroquial de Religión	57,425	47,357	29,000
Regalos y legados	102,522	51,745	- 0 -
Donaciones de mejora de la propiedad	10,155	12,892	15,000
Otros Ingresos (Alquiler, Interés, Flores, etc.)	20,205	28,325	26,500
Otro apoyo (Diócesis, BAA, Subvenciones, etc.)	26,966	17,894	9,800
Ingresos totales	**1,311,784**	**1,145,558**	**980,300**

Gastos			
	Actual 2018-19	**Actual 2019-20**	**Presupuesto 2020-21**
Salarios de la Oficina y del Ministerio Litúrgico	182,183	145,801	179,000
Sueldos de mantenimiento	111,130	112,922	115,000
Sueldos de educación religiosa	128,596	111,043	143,800
Sueldos de clérigos y tarifas de robo	136,036	151,512	58,200
Beneficios para los empleados (clero y personal)	37,638	56,611	163,700
Gastos de Oficina y Rectoría	90,207	84,255	95,400
Gastos de mantenimiento	54,325	39,254	41,800
Impuesto Diocesano (6%)	68,566	64,796	63,500
Suministros y Gastos de la Iglesia	64,435	34,894	42,900
Utilidades	82,460	81,891	79,300
Ministerio de la Escuela Parroquial de Religión y Juventud	53,101	53,101	33,100
Apoyo escolar interparoquial	67,587	72,169	83,000
Costos de actividades parroquiales y programas para adultos	31,149	34,277	19,000
Seguros & Impuestos sobre la Propiedad	17,134	17,372	17,600
Total de Gastos Operativos	**1,124,547**	**1,059,898**	**1,135,300**
Exceso operativo ordinario neto (déficit) †	**187,238**	**85,660**	**(155,000)**
Sostenimiento del Exceso de Ingresos (Déficit) **	84,716	33,915	(155,000)
Préstamo perdonable del Plan de Protección de Nómina (no recurren	0	0	119,000
Ingresos netos (déficit) antes de los legados después de la APP (para comparación)	**84,716**	**33,915**	**(36,000)**

* ¡Nota! Este es un resumen de la Declaración de Actividad producida para la Diócesis de Colón que está disponible para su revisión en la Oficina de la Iglesia

† Gastos netos de amortización (no monetarios)

** Neto de Regalos y Legados (no presupuestado) para la comparación

Resumen de la situación financiera*

	30 de junio de 2019	**30 de junio de 2020**
Activos		
Activos actuales		
Cheques & Ahorros	878,608.12	916,226.55
Otros Activos Corrientes	3,120.00	3,994.48
Total de Activos Fijos	217,466.00	282,322.78
Dotación Parroquial	233,626.11	223,399.77
Total de Activos	**1,332,820.23**	**1,425,943.58**
Pasivos & Patrimonio		
Pasivos corrientes	57,615.32	43,572.69
Equidad	1,275,204.91	1,382,370.89
Total De pasivos & Equidad	**1,332,820.23**	**1,425,943.58**

* ¡Nota! Este es un resumen del Estado de Situación Financiera de la Diócesis de Colón que está disponible para su revisión en la Oficina de la Iglesia

REFLECTIONS ON CHOOSING POLITICAL CANDIDATES

SACREDNESS OF HUMAN LIFE

"In *Rejoice and Be Glad* [Gaudete et Exsultate], Pope Francis writes: The call to holiness requires a "firm and passionate" defense of "the innocent unborn." "Equally sacred," he further states, are "the lives of the poor, those already born, the destitute, the abandoned and the underprivileged, the vulnerable infirm and elderly exposed to covert euthanasia, the victims of human trafficking, new forms of slavery, and every form of rejection."

Introductory Letter, Forming Consciences for Faithful Citizenship, 2019

APPLYING A CONSISTENT MORAL FRAMEWORK

"Pope Francis has continued to draw attention to important issues such as migration, xenophobia, racism, abortion, global conflict, and care for creation. In the United States and around the world, many challenges demand our attention.

The threat of abortion remains our preeminent priority because it directly attacks life itself, because it takes place within the sanctuary of the family, and because of the number of lives destroyed. At the same time, we cannot dismiss or ignore other serious threats to human life and dignity such as racism, the environmental crisis, poverty and the death penalty."

Introductory Letter, Forming Consciences for Faithful Citizenship, 2019

PRUDENTIAL DISCERNMENT

"The Church's teaching is clear that a good end does not justify an immoral means. As we all seek to advance the common good—by defending the inviolable sanctity of human life from the moment of conception until natural death, by promoting religious freedom, by defending marriage, by feeding the hungry and housing the homeless, by welcoming the immigrant and protecting the environment—it is important to recognize that not all possible courses of action are morally acceptable. We have a responsibility to discern carefully which public policies are morally sound. Catholics may choose different ways to respond to compelling social problems, but we cannot differ on our moral obligation to help build a more just and peaceful world through morally acceptable means, so that the weak and vulnerable are protected and human rights and dignity are defended."

#20 Forming Consciences for Faithful Citizenship

SERVE AS MODELS OF CIVIL DIALOGUE

"Our commitment as people of faith to imitate Christ's love and compassion should challenge us to serve as models of civil dialogue, especially in a context where discourse is eroding at all levels of society. Where we live, work, and worship, we strive to understand before seeking to be understood, to treat with respect those with whom we disagree, to dismantle stereotypes, and to build productive conversation in place of vitriol."

Introductory Letter, Forming Consciences for Faithful Citizenship, 2019

What is the candidate's commitment to protect all human life, from conception to natural death?

What is the candidate's commitment to addressing threats to marriage and family, as understood by the Church, as well as other serious threats to human life and dignity such as racism and other unjust discrimination, the use of the death penalty, resorting to unjust war, the use of torture, war crimes, the failure to respond to those who are suffering from hunger or a lack of health care, or an unjust immigration policy?

How does the candidate measure up in both words and actions with the totality of Catholic Social Teaching?

What would be morally grave reasons to support and/or oppose a candidate? (Please refer to the U.S. Bishops document *Forming Consciences for Faithful Citizenship,* paragraphs 34 through 37).

What is my assessment of the candidate's personal integrity, governing philosophy, performance and ability to influence a given issue?

Has the candidate demonstrated sufficient competency to hold such an elected position?

We encourage prayerful reflection upon reading the entire *Faithful Citizenship* statement which can be found at:
www.usccb.org/issues-and-action/faithful-citizenship

REFLEXIONES SOBRE LA ELECCIÓN DE CANDIDATOS POLÍTICOS

LO SAGRADO DE LA VIDA HUMANA

"En el regocijo y ser feliz [Gaudete et Exsultate], el Papa Francisco escribe: La llamada a la santidad requiere una defensa "firme y apasionada" de "los inocentes no nacidos". "Igualmente sagradas", afirma, son "las vidas de los pobres, los ya nacidos, los indigentes, los abandonados y los desfavorecidos, los enfermos vulnerables y los ancianos expuestos a la eutanasia encubierta, las víctimas de la trata de personas, las nuevas formas de esclavitud y todas las formas de rechazo".

Carta introductoria, Forming Consciences for Faithful Citizenship, 2019

APLICAR UN MARCO MORAL COHERENTE

"El Papa Francisco ha seguido llamando la atención sobre cuestiones importantes como la migración, la xenofobia, el racismo, el aborto, los conflictos globales y el cuidado de la creación. En los Estados Unidos y en todo el mundo, muchos desafíos exigen nuestra atención.

"La amenaza del aborto sigue siendo nuestra prioridad preeminente porque ataca directamente la vida misma, porque tiene lugar dentro del santuario de la familia, y debido al número de vidas destruidas. Al mismo tiempo, no podemos descartar ni ignorar otras amenazas graves para la vida y la dignidad humanas, como el racismo, la crisis ambiental, la pobreza y la pena de muerte".
Carta introductoria, Forming Consciences for Faithful Citizenship, 2019

PRUDENTIAL DISCERNMENT

"La enseñanza de la Iglesia es clara en que un buen fin no justifica un medio inmoral. Al tratar todos de promover el bien común —defendiendo la santidad inviolable de la vida humana desde el momento de la concepción hasta la muerte natural, promoviendo la libertad religiosa, defendiendo el matrimonio, alimentando a los hambrientos y albergando a los sin techo, acogiendo al inmigrante y protegiendo el medio ambiente— es importante reconocer que no todas las posibles líneas de acción son moralmente aceptables. Tenemos la responsabilidad de discernir cuidadosamente qué políticas públicas son moralmente sólidas. Los católicos pueden elegir diferentes maneras de responder a los problemas sociales convincentes, pero no podemos diferir en nuestra obligación moral de ayudar a construir un mundo más justo y pacífico a través de medios moralmente aceptables, para que los débiles y vulnerables sean protegidos y se defiendan los derechos humanos y la dignidad".
#20 Forming Consciences for Faithful Citizenship

SERVIR COMO MODELOS DE DIÁLOGO CIVIL

Nuestro compromiso como personas de fe para imitar el amor y la compasión de Cristo debe desafiarnos a servir como modelos de diálogo civil, especialmente en un contexto donde el discurso se está erosionando en todos los niveles de la sociedad. Donde vivimos, trabajamos y adoramos, nos esforzamos por entender antes de tratar ser entendidos, tratar con respeto a aquellos con quienes no estamos de acuerdo, desmantelar estereotipos y construir una conversación productiva en lugar de vitriool."
Carta introductoria, Forming Consciences for Faithful Citizenship, 2019

¿Cuál es el compromiso del candidato de proteger toda la vida humana, desde la concepción hasta la muerte natural?

¿Cuál es el compromiso del candidato para hacer frente a las amenazas al matrimonio y la familia, tal como lo entiende la Iglesia, así como otras amenazas graves a la vida y la dignidad humanas como el racismo y otras discriminaciones injustas, el uso de la pena de muerte, el recurso a la guerra injusta, el uso de la tortura, los crímenes de guerra, la falta de respuesta a quienes padecen hambre o la falta de atención de salud , o una política de inmigración injusta?

¿Cómo se mide el candidato tanto en palabras como en acciones con la totalidad de la Enseñanza Social Católica?

¿Cuáles serían las razones moralmente graves para apoyar y/u oponerse a un candidato? (Por favor refiérase al documento de los obispos de los Estados Unidos Formando Conciencias para la Ciudadanía Fiel, párrafos 34 a 37).

¿Cuál es mi evaluación de la integridad personal del candidato, que rige la filosofía, el rendimiento y la capacidad de influir en un tema determinado?

¿Ha demostrado el candidato una competencia suficiente para ocupar un cargo electo así?

Alentamos la reflexión orante sobre la lectura de toda la declaración de Ciudadanía Fiel que se puede encontrar en:
www.usccb.org/issues-and-action/faithful-citizenship

BABY SHOWER DE OTOÑO/COLECTA DE PAÑALES: *Tuvimos una respuesta increíble en el baby shower de otoño! Entregamos tres cargas de automóviles llenos de productos donados (¡muchos y muchos pañales!) al PDHC en Cleveland Ave., y al Women's Care Center en East Broad St. También recaudamos casi $300 en donaciones en efectivo para estas organizaciones.¡¡Gracias, gracias!! Que Dios los bendiga por su generosidad.*

THE DIVINE MERCY CENACLE PRAYER MINISTRY at St. Peter is continuing to meet bi-weekly on Zoom. We are reading *Divine Mercy in my Soul: The Diary of Saint Faustina Kowalska*, and praying with and for each other. If you want to learn more about the Divine Mercy message Jesus shared with Saint Faustina, or are looking for opportunities for fellowship and faith sharing, we would love to have you join our group. Please contact Mike Haverkamp at 614-307-4073 or mfhjr@hotmail.com for more information.

EL MINISTERIO DE ORACIÓN DEL CENÁCULO DE LA DIVINA MISERICORDIA *en San Pedro continúa reuniéndose quincenalmente en Zoom. Estamos leyendo la Divina Misericordia en mi Alma: El Diario de Santa Faustina Kowalska, y orando con y por el otro. Si quieres aprender más sobre el mensaje de la Divina Misericordia que Jesús compartió con Santa Faustina, o estás buscando oportunidades para compartir la comunión y la fe, nos encantaría que se uniera a nuestro grupo. Póngase en contacto con Mike Haverkamp al 614-307-4073 o mfhjr@hotmail.com para obtener más información.*

Parish School of Religion/*Escuela de Religión Parroquial*

PSR OFFICE/*OFICINA DE PSR*

ST. PETER PSR NEWS All grades of PSR began recently, but in a new way! Due to COVID, students (with the exception of RCIA students) are accessing their materials through Flip Grid, an online platform used by many educators. Our PSR teachers have been busy personalizing the remote lessons for their students and families to make them as interactive as possible. Please let us know if you have any questions regarding this platform or the PSR program in general. Please keep all of our Parish School of Religion parents, students, teachers, staff, and all other volunteers in your prayers as we navigate this unique year. We are anxious to return to the classroom, but want to protect our students, parents, and volunteers.

NOTICIAS SOBRE ST. PETER PSR . *Todos los grados de PSR comenzaron recientemente, pero de una manera nueva! Debido a COVID, los estudiantes (con la excepción de los estudiantes de RICA) están accediendo a sus materiales a través de Flip Grid, una plataforma en línea utilizada por muchos educadores. Nuestros profesores de PSR han estado ocupados personalizando las lecciones remotas para sus estudiantes y familias para hacerlas lo más interactivas posible. Por favor, háganos saber si tiene alguna pregunta con respecto a esta plataforma o el programa PSR en general. Por favor, mantenga a todos nuestros padres, estudiantes, maestros, personal y todos los demás voluntarios de nuestra Escuela Parroquial en sus oraciones mientras navegamos por este año único. Estamos ansiosos por regresar al salón de clases, pero queremos proteger a nuestros estudiantes, padres y voluntarios.*

IMPORTANT FIRST RECONCILIATION AND FIRST HOLY COMMUNION DATES:

Monday, November 9	Parent Meeting at 6:30 p.m. for parents of children intending to receive the Sacraments of First Reconciliation and First Holy Communion ***At least one parent must attend*
Saturday, January 30	Celebration of the Sacrament of First Reconciliation at 10:00 a.m.
Monday, February 1	Parent Meeting at 6:30 p.m. for parents of children intending to receive the Sacrament of First Reconciliation ***At least one parent must attend*
Saturday, April 10	First Communion Retreat from 9:00 a.m. to Noon.
Wednesday, April 28	Mandatory Practice for First Holy Communion
Saturday, May 1	Celebration of the Sacrament of First Holy Communion

Please place these important dates on your calendars
All dates are subject to change due to COVID

FECHAS IMPORTANTES PARA LOS DE PRIMERA RECONCILIACIÓN Y PRIMERA COMUNIÓN:

Lunes 9 de noviembre	*Reunión de Padres a las 6:30 p.m. para padres de niños con la intención de recibir los Sacramentos de la Primera Reconciliación y La Primera Comunión **Al menos uno de los padres debe asistir*
Sábado 30 de enero	*Celebración del Sacramento de la Primera Reconciliación a las 10:00 a.m.*
Lunes, 1 de febrero	*Reunión de Padres a las 6:30 p.m. para padres de niños con la intención de recibir el Sacramento de la Primera Reconciliación **Al menos uno de los padres debe asistir*
Sábado, 10 de abril	*Retiro de la Primera Comunión de 9:00 a.m. a mediodía.*
Miércoles 28 de abril	*Práctica Obligatoria para la Primera Comunión*
Sábado, 1 de mayo	*Celebración del Sacramento de la Primera Comunión*

Por favor, coloque estas fechas importantes en sus calendarios
Todas las fechas están sujetas a cambios debido a COVID

On November 4, 8th Grade and RCIA Teens II students & their parents will gather in the Church **at 7:00 p.m.** to hear nationally acclaimed speaker, Pam Heil, speak to them on the topic of Catholic Christian Sexuality & Morality.
Pam will begin promptly at 7:00!

Attendance is mandatory for all 8th grade & RCIA Teen II students!
Parents are STRONGLY URGED TO ATTEND this unique opportunity!

Attend this dynamic & vitally important talk with your son/daughter!
Presentation will be in English.

EL 4 DE NOVIEMBRE, *los estudiantes de 8o Grado y adolescentes RCIA II y sus padres se reunirán en la Iglesia a las* ***7:00 p.m.*** *para escuchar a la nacionalmente aclamada oradora, Pam Heil, hablarles sobre el tema de la Sexualidad Cristiana Católica y la Moralidad.* ***Pam comenzará puntualmente a las 7:00!***

¡La asistencia es obligatoria para todos los estudiantes de octavo grado y Adolescentes RCIA II!
¡Los padres están fuertemente recomendados a asistir a esta oportunidad única!

¡Asiste a esta charla dinámica y vitalmente importante con tu hijo/hija!
La presentación será en inglés.

Parents of all children intending to receive the Sacraments of First Reconciliation and First Holy Communion this coming year are expected to attend this very important **Parent-Only meeting.**
Monday, November 9th at 6:30 p.m. in the Church, **At least one parent must attend**
Priests will be available to hear confessions at the conclusion of this meeting. *Parents are encouraged to take advantage of this opportunity.*

Se espera que los padres de todos los niños que tengan la intención de recibir los Sacramentos de la Primera Reconciliación y la Primera Comunión el próximo año asistan a esta importante reunión de padres.
Lunes 9 de noviembre a las 6:30 p.m. en la Iglesia, **Al menos uno de los padres debe asistir**
Los sacerdotes estarán disponibles para escuchar confesiones al final de esta reunión. *Se alienta a los padres a aprovechar esta oportunidad.*

YOUTH MINISTRY AT ST. PETER/*MINISTERIO DE JOVENES EN ST. PETER*

MIDDLE SCHOOL FUN NIGHT:
For St. Peter's 6th-8th graders and friends!
When: Saturday, November 7th from 6:00-8:00 p.m.
Where: St. Peter's
What: Snacks and Games
More info coming soon!

NOCHE DIVERTIDA DE LA ESCUELA MEDIA:

¡Para los de 6o-8o grado de San Pedro y amigos!
Cuándo: Sábado 7 de noviembre de 6-8 p.m.
Dónde: San Pedro
Qué: aperitivos y juegos
¡Más información próximamente!

SERVICE PROJECTS : For St. Peter's 6th-12th Graders
Open Shelter – Make Lunches for the Homeless (OCT. 25th)
Blessing bags for the homeless (NOV. 15th)
Advent service project TBD (DEC. 19th)
Questions: hmonnier@stpetercolumbus.com

Follow us on Facebook and Instagram: St. Peter Youth Ministry Cbus
PROYECTOS DE SERVICIO
Para los estudiantes de 6o-12o grado de San Pedro
Refugio Abierto – Hacer Almuerzos para las Personas sin Hogar (25 de octubre)
Bolsas de bendición para las personas sin hogar (15 de noviembre)
Proyecto de servicio de Adviento aun no se ha decidido (DEC. 19th)
Preguntas: hmonnier@stpetercolumbus.com
Síguenos en Facebook e Instagram: St. Peter Youth Ministry Cbus

- **BAPTISM:** Baptisms are regularly scheduled EXCEPT DURING LENT: (1) At the 11:00 a.m. Mass on the first Sunday of each month. (2) At 12:00 p.m. on the third Sunday of each month. There is a Pre-Baptism class (in English) on the third Tuesday of each month at 7:00 p.m. Parents must preregister. There is a Pre-Baptism class (in Spanish) on the last Monday of every month at 6:30 p.m. Parents must preregister. Call 614-889-2221, ext. 100 to register. There will be no Baptisms during Lent.
  BAUTISMO: *Los bautizos son programados regularmente, EXCEPTO DURANTE LA CUARESMA: (1) A las 11:00 a.m. El primer domingo de cada mes. (2) A las 12:00 p.m. el tercer domingo de cada mes. Hay una clase pre-bautismal (en inglés) el tercer martes de cada mes a las 7:00 p.m. Los padres deben preinscribirse. Hay una clase pre-bautismal (en español) el último lunes de cada mes a las 6:30 p.m. Los padres deben preinscribirse. Llame al 614-889-2221 ext. 100 para registrarse. No habrá bautismos durante la Cuaresma.*
- **MARRIAGE:** Engaged couples should make an appointment with one of the priests or deacons at least six months in advance of their anticipated wedding. Participation in Pre-Cana and the Focus program are required. Only the priest or deacon who will be witnessing the marriage can set the date.
  MATRIMONIO: *Las parejas comprometidas deben hacer una cita con uno de los sacerdotes o diáconos al menos seis meses antes de su boda anticipada. Se requiere la participación en Pre-Cana y el programa Focus. Solo el sacerdote o diácono que presenciará el matrimonio puede fijar la fecha.*
- **MINISTRY OF THE SICK:** If you are scheduled to be hospitalized, please call before your admission or contact the priest after Mass to receive the Sacrament. Please notify the Office whenever a member of your family or a neighbor is hospitalized so that the priests and deacons can visit. Hospital chaplains provide for the sacramental needs of patients. Please notify the Parish if anyone is confined to home and needs to be visited by the priest.
  MINISTERIO DE LOS ENFERMOS: *Si está programado para ser hospitalizado, llame antes de su admisión o comuníquese con el sacerdote después de la Misa para recibir el Sacramento. Notifique a la Oficina cada vez que un miembro de su familia o un vecino sea hospitalizado para que los sacerdotes y los diáconos puedan visitarlo. Los capellanes de los hospitales satisfacen las necesidades sacramentales de los pacientes. Notifique a la parroquia si alguien está confinado en su hogar y necesita ser visitado por el sacerdote.*
- **PARISH MEMBERSHIP:** New members, please stop by the Welcome Center Sunday, 9:00 a.m.-1:00 p.m. or the Parish Office between 9:00 a.m.-4:00 p.m., Monday-Thursday. Spanish-speaking members attending the 5:00 p.m. Mass, stop by the Welcome Center after Mass.
  MEMBRESÍA DE LA PARROQUIA: *Nuevos miembros, pasen por el Centro de bienvenida el domingo, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m. o la Oficina Parroquial de 9:00 a.m. a 4:00 p.m., de lunes a jueves. Miembros de habla hispana que asisten a la misa de las 5:00 p.m., pasen por el Centro de bienvenida después de la misa.*
- **RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA):** Classes held here from Fall into Spring on Thursday evenings for those fluent in English. For English classes, please contact Jeff Brown at RCIA@ stpetercolumbus.com. There are currently no RCIA classes available in Spanish at St. Peter.
  RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA): *Las clases se imparten aquí desde el otoño hasta la primavera los jueves por la noche para aquellos que dominan el inglés. Para clases de inglés, comuníquese con Jeff Brown al RCIA @ stpetercolumbus.com. Actualmente no hay clases de RICA disponibles en español en St. Peter.*
- **QUINCEAÑERA:** Young ladies wanting to celebrate their quinceañeras must attend a Saturday Retreat from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. on the 3rd Saturday of September, November, February, or May. Date of celebration will be confirmed by the office after verification that all requirements are met.
  QUINCEAÑERA: *Las jóvenes que quieran celebrar su quinceañera deben asistir a un Retiro de Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m. el 3er sábado de septiembre, noviembre, febrero o mayo. La fecha de la celebración será confirmada por la oficina después de verificar que se cumplen todos los requisitos.*

Please Patronize Our Advertisers. To Place An Ad, Please Call Dee Printing at 614-777-8700.

Beck & Orr, Inc
Bookbinding • Foil Stamping
Since 1888
3097 W. Broad Street
Columbus, OH 43204
614-276-8809

BISHOP WATTERSON HIGH SCHOOL
FAITH COMMUNITY EXCELLENCE
BISHOPWATTERSON.COM

NIDAY AUTOMOTIVE SERVICES, INC.
Domestic & Import
Specializing in Mercedes-Benz
193-B W. Olentangy St., Powell
614-798-1394
Mark & Brian Niday

DUBLIN CLEANERS
FREE Pick-Up & Delivery
614-766-SPOT
www.dublincleaners.com

THE BRISTOL
LOVE WHERE YOU LIVE
Independent & Assisted Living
7780 Olentangy River Rd.
Columbus, Ohio 43235
614-886-2818
www.thebristolseniorliving.com

JACK L. WOODS PLUMBING
The Trusted Name in Plumbing Repairs and Remodeling
"HOUSE OF WATER HEATERS"
882-9700
OH Lic. #25971/Senior Savings

CORDRAY ORTHODONTICS
For truly beautiful smiles™
Powell 614.436.7761
cordrayorthodontics.com

FAVRET
HEATING AND COOLING
RESIDENTIAL • COMMERCIAL
Gas • Oil • Electric • Heat Pumps • Humidifiers
1296 Dublin Road www.favret.com 614-488-521

Fall in love with your yard again...
Be Mosquito Free!
No Mosquitoes. GUARANTEED.
MOSQUITO AUTHORITY
»614.321.2524 »BugsBITE.com

VOSS BROS.
SALES • RENTALS • SERVICE
Quality Outdoor Power Equipment
Located in Powell, Sunbury and Marysville

Schoedinger
Funeral & Cremation Service
Creating Healing Experiences Since 1855
6699 N. High Street, Worthington • (614) 848-6699
Schoedinger.com

To Advertise Here, Call Dee Printing at
1-800-292-9020

BOB-BOYD AUTO FAMILY
Columbus-Lancaster bobboyd.com
Family owned & operated for 50 YEARS!
Bobby Dawes • Bill Dawes • Mary Beth Culbertson
LINCOLN Ford CHRYSLER Jeep DODGE RAM

CleanMaster Commercial SVC
Robert Getz, *Parishioner*
614-290-4713
More than just a cleaning company.

Our bulletin is printed at no cost to the parish.
Our advertisers cover all expenses.
We thank them and encourage you to support their businesses.

PETER-WORTHINGTON INSIDE ADS #94402-JT-8/18/20

Rutherford Funeral Homes and Crematories *"There is a Difference"*
Powell Chapel 614-792-1471 · Worthington Chapel 614-885-4006
Pre-Need Funeral Planning Available
www.rutherfordfuneralhomes.com

BrightSmile DENTAL
We Make People Smile
* Same-Day Emergencies Welcome
* Same-Day Porcelain Crowns
* Wisdom Teeth Extractions
* Botox
* Implant Dentistry
* Family Dental Practice
Powell Road · Presidential Pkwy. · Sawmill Rd. · N. Hampton Dr.
New Patient Special $135.00
Dr. Cheung, Hospital Trained Dentist, OSU Graduate
www.brightsmilepowell.com 614-706-1836

HER Realtors
614-825-8843
RES 614-885-6176
www.herkathy.com
KATHY HOLCOMBE
MEMBER CBR 25 MILLION DOLLAR CLUB
PARISHIONER

Echo HEARING SYSTEMS & AUDIOLOGY, INC
Hearing Tests & Hearing Aids
3837 Attucks Dr., Powell
www.echohearing.com 614-457-5848
Theresa Shevetz
Doctor of Audiology

FORTNER FINE LIVING
FURNITURE • FABRICS • UPHOLSTERING • INTERIOR DESIGN
2050 S. High Street, Columbus, OH 43207
www.fortnerinc.com

Fiesta Family Mexican Restaurant
It's Time to Taste the Fiesta!
5925 Sawmill Rd, Dublin OH 43017
(614) 717-9444
fiestadublin.com
$5.00 OFF $25.00 TOTAL BILL Excludes Alcohol

MARY KAY
Carolyn Gasiorek, *Parishioner*
614-799-2416
www.marykay.com/cgasiorek

France AND ASSOCIATES Since 1973
INSURANCE SOLUTIONS THAT WORK!
Auto, Home, Business, Life, Health, Medicare
Long-term Care and Annuities
Unsure about your coverage?
Call us or email us today for an insurance check-up.
Phone: 614.888.8124
Email: larry@franceins.com, scott@franceins.com • rafferty@gmail.com
www.franceins.com • 5921 N. High Street, Worthington, OH 43085

Sawmill Florist
Flowers For All Occasions
Countywide Delivery
7370 Sawmill Road
614-798-0063

CLAREMONT Retirement Village
Independent & Assisted Living, and Memory Care
614-761-2011 • www.crvillage.com

Arlington Court
www.arlingtoncourtnursing.com
614-451-5677
Skilled Nursing & Rehab Center
Upper Arlington, OH 43220
admissions@arlingtoncourtnursing.com

Volunteers Are Always Welcome

AVIA
www.aviaseniorliving.com
614-451-AVIA
Senior Living
Upper Arlington, OH 43220
avia@aviaseniorliving.com

KERNAN INSURANCE AGENCY, INC.
John Kernan, Agent
614-764-0121 • 800-718-2663 toll free
614-764-0310 fax
9932 Brewster Ln., Powell, OH 43065
jtkernan@kernaninsurance.com
Erie Insurance
HOME • AUTO
LIFE • BUSINESS

BLOSSOM NAIL BAR
599 HIGH STREET
WORTHINGTON, OH 43085
614-505-6028
info@BnailB.com

Worthington OPHTHALMOLOGY
Trent D. Albright, M.D.
89 E. Wilson Bridge Rd.
Worthington, Ohio
614-885-8833
www.worthingtoneye.com

RE/MAX Premier Choice
Marilyn Mason,
Lifetime Achievement Award Recipient
Parishioner
THE MASON TEAM
Direct: 614-668-6043
Team: 614-410-0906
themasonteam@premier-choice.com
Each office independently owned & operated

How Can Better Hearing Improve Your Life? Find out for FREE!
Luebbe Hearing
Call 614-356-8069
5074 N. High St. www.HearOhio.com
Mary Lou Luebbe
Doctor of Audiology/Patron of Parishes

B-DRY WATERPROOFING SYSTEM
Wet Basement or Crawl Space?
For a Free, No Obligation, Evaluation
Call 614-792-2027 or 1-800-563-BDRY (2379)
The only permanent... "Once & Forever Solution"
Michael J. Roggow
CELEBRATING 60 YEARS IN BUSINESS

Our bulletin is printed at no cost to the parish.
Our advertisers cover all expenses.
We thank them and encourage you to support their businesses.

dublin montessori academy
614-761-2020
10465 Sawmill Road, Powell
www.dublinmontessoriacademy.com

KNROSSELET TAX SERVICES LLC
KEN ROSSELET
Enrolled Agent I CAA I *Parishioner*
5080 Tuttle Crossing Blvd., Suite 250
Dublin, OH 43016
Have tax questions or problems, give me a call. I'm here to help.
I follow all Covid -19 safety requirements and video conferencing will be provided if requested.
Stay save & healthy
(614) 389-0143
knrosselet@columbus.rr.com
Enrolled Agents are America's Tax Experts

2285 W Dublin Granville rd suite 123
Tomatillos Authentic Mexican
614-987-7999 • tomatillosresturant.com

SPECIALIST Healthcare & Aesthetics
Live your healthiest life...
BECOME A HEALTHIER, YOUNGER-LOOKING AND MORE CONFIDENT YOU
Let Dr. Ugoala Banks help you *live your healthiest life* through specialized care in Internal Medicine, Cardiology, Weight Loss, Sexual Dysfunction, Laser body sculpting and Recovery medicine (Opioid addiction & medical cannabis treatment)
5655 North High Street Suite #104, Columbus, OH 43085
614-468-1434 • www.drbanksspecialist.com

Linworth's Pharmacy
2245 W Dublin Granville Road, Worthington, OH 43085
614-392-0960 • linworths.com
Personal Service/Locally Owned & Operated/Free Local Delivery

CG'S AUTO PAINT AND BODY
Foreign & Domestic Cars • Free Estimates
5431 Byers Circle
(Between Sinclair Road & Indianola Avenue)
Chris Gallagher, Parishioner 614-436-8148

Dr. Anthony Lordo DDS
Keep Smiling!
"We Welcome New Patients!"
614-885-4754
www.drlordo.com

RE/MAX North
Austin Goare
Owner
614-563-6933
austingoare.remax@gmail.com
870 High St., Worthington, OH 43085
Each Office Independently Owned and Operated

O'REILLY LAW OFFICES
"ALWAYS LOOKING OUT FOR YOU"
1291 WORTHINGTON WOODS BLVD. • P: (614) 436-6020
WORTHINGTON, OH 43085 • WWW.OREILLYLAWYERS.COM
– OUR PRACTICE AREAS –
• GENERAL PRACTICE • REAL ESTATE LAW • BUSINESS LAW
• CIVIL LITIGATION • WILLS / TRUSTS / POA • PROBATE LAW
CALL FOR A FREE CONSULTATION FOR PARISHIONERS!

Please Patronize Our Advertisers... To Place An Ad, Call 614-777-8700.
#944199-JT-9/8/20 N/N #944598-JT-10/9/20